

**PROGRESS**  
**Master SCIENCES OF**  
**LANGUAGE**



# **Organisation half-yearly lessons**

## Semester 1

Teaching Unit	VHS	Weekly VHS				Coeff	Credits	Assessment method	
	15 weeks	C	TD	TP	Other			Continuous	Examination
<b>Fundamental EU</b>									
<b>UEF1 (O/P)</b>									
Subject 1 Operational concepts of sociolinguistics 1	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject 2 Bilingualism and plurilingualism	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject 3 Standards and linguistic variation,	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject 4 Sociolinguistic representations.	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject 5 Interactional and variationist sociolinguistics1	22h30	1h30	-----		27h30	1	2		Examination
<b>EU methodology</b>									
<b>UEM1 (O/P)</b>									
Subject 1 Research Methodology 1	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject2 ICT 1	15h	1h	-----		10h	1	1		Examination
Subject 3 Language reinforcement	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
<b>EU discovery</b>									
Subject 1 Textual grammar	10.30pm	1h30	-----		2h30	1	1		Examination
Subject2 Enunciation and pragmatics	10.30pm	1h30	-----		2h 30	1	1		Examination
<b>Cross-disciplinary courses</b>									
Subject 1 Cultures and civilisations	22h30	1h30	-----		2h30	1	1		Examination
<b>Total Semester 1</b>	<b>375h</b>	<b>16 h</b>	<b>9 h</b>		<b>375h</b>	<b>17</b>	<b>30</b>		

## Semester 2

Teaching Unit	VHS	Weekly VHS				Coeff	Credits	Assessment method	
	15 weeks	C	TD	TP	Other			Continuous	Examination
<b>Fundamental EU</b>									
<b>UEF1(O/P)</b>									
Subject 1 Operational concepts of sociolinguistics 1	45h	1h30	1h30		55h	2	4	X	X
Subject 2 Diglossia, case study	45h	1h30	1h30		55h	2	4	X	X
Subject3 Language policy and planning	45h	1h30	1h30		55h	2	4	X	X
Subject 4 Particularisms of French in the French-speaking world	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject 5 Interactional and variationist sociolinguistics 2	22h 30	1h30	-----		27h30	1	2		Examination
<b>EU methodology</b>									
<b>UEM1(O/P)</b>									
Subject 1 Research Methodology 2	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
Subject 2 ICTE 2	15h	1h	-----		10h	1	1		Examination
Subject 1 Language reinforcement	45h	1h30	1h30		55h	2	4	x	x
<b>EU discovery</b>									
<b>UED1(O/P)</b>									
Subject 1 Discourse analysis	22h 30	1h30	-----		2h 30	1	1		Examination
Subject 2 Semantics / Lexicology	22h 30	1h 30	-----		2h 30	1	1		Examination
<b>Cross-cutting EU</b>									
<b>UET1(O/P)</b>									
Mat 2 Entrepreneurial Culture	22h 30	1h 30	-----		2h30	1	1		Examination
<b>Total Semester 2</b>	375h	16h	9h		375	17	30		

### Semester 3

Teaching Unit	VHS	Weekly VHS				Coeff	Credits	Assessment method	
	15 weeks	C	TD	TP	Other			Continuous	Examination
<b>Fundamental EU</b>									
<b>UEF1(O/P)</b>									
Subject 1 Developing and processing corpora and linguistic databases	67h 30	1h 30h	3h		82h30	3	6	X	X
Subject 2 Methodology of the discipline	45h	1h 30	1h 30		55h	2	4	X	X
Subject 3 Urban sociolinguistics	45h	1h 30h	1h 30		55h	2	4	x	x
Subject 4 Surveys in the humanities and social sciences	45 h	1h 30	1 h 30		27h30	2	4	x	x
<b>EU methodology</b>									
Subject 1 Research Methodology 3	45 h	1h 30	1h 30h		55h	2	4	x	x
Subject 2 ICTE 3	15 h	1h	-----		10h	1	1		Examination
Subject 3 Language reinforcement	45h	1h 30	1h 30		55h	2	4	x	x
<b>EU discovery</b>									
<b>UED1(O/P)</b>									
Subject 1 University writing practice and master's dissertation	22H 30	1h 30	-----		2h 30	1	1		Examination
Subject 2 Scientific discourse: typology and linguistic characteristics	22H 30	1H 30	-----		2h 30	1	1		Examination
<b>Cross-disciplinary courses</b>									
Subject 2 Ethics and professional conduct	22h 30	1h 30	-----		2h30	1	1		Examination
<b>Total Semester 3</b>	375h	14 h 30	10 h 30		375h	17	30		

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 4**

*Devoted to writing the Master 2 dissertation and the defence (preparation)*

**Domain** : Foreign Languages and Literature  
**Branch** French Language  
**Speciality** Language Sciences

EU	TYPE	MATERIALS	V.H.S.	V.H.H	Coef.	ECTS
	EU Fundamental	Master 2 thesis	751h	-----	17	30
<b>TOTAL</b>			751h	----- ---	17	30

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 1**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Operating concepts in sociolinguistics 1 & 2**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*To establish precise knowledge relating to the constitution of the discipline called "Sociolinguistics", from the sociology of language to sociolinguistics, and to explain the conditions of appearance of the principal operational notions in various contexts, from dialectology to the advent of linguistics known as "structuralism (iste)", social field linguistics as opposed to virtual system linguistics. Standard and geographical (regional) variation, etc. are the most important points that will be dealt with. The French-speaking world and the spread of French, situations of bi- and plurilingualism, diglossia, language policy and planning.*

**Recommended prior knowledge**

*Notions of general linguistics*

**Contents :**

The diversity of languages in the world

The distribution of languages by continent, country and region

Breakdown by number of speakers

The place of languages in the societies in which they are spoken

Endangered languages

The status of "languages": The "sociolinguistic" distinction: language, dialect, patois, creole, pidgin, sabir, etc.

Types of languages (official/unofficial, national, common, etc.) and language policies adopted

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

Designing and creating research paths on a specific subject

Questionnaires, surveys, writing techniques, preliminary research projects, dissertations

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

## References

- FISHMAN J., *Sociolinguistique*, Paris: Nathan, 1971.
- GARMADI S., *La sociolinguistique*. Paris: PUF, 1981.
- GUMPERZ J., *Sociolinguistique interactionnelle, une approche interprétative*. Paris: L'Harmattan, 1989.
- HAMERS J.F., BLANC M., *bilingualité et bilinguisme*. Liège: Pierre Mardaga, 1983.
- Introduction à l'analyse du discours en sciences sociales* (coll.), Paris: Hachette, 1979
- JUILLARD C. *Sociolinguistique urbaine, la vie des langues à Ziguinchor (Sénégal)*. Paris: CNRS, 1995
- JUILLARD C., CALVET L.J., *Les politiques linguistiques. Mythes et réalités*. Beirut: FMA, 1996.
- BOYER, H. *Eléments de sociolinguistique* (1996) Paris, Dunod.
- CALVET, L-J. *Introduction à la sociolinguistique urbaine*. (1994) Paris: Payot.
- FRANCART M., *L'insécurité linguistique dans les communautés francophones périphériques*, vol1, Cahiers de l'institut de linguistique de Louvain, 1994.
- BOUKOUS A., "Le questionnaire", in CALVET L.J. and DUMONT P. *L'enquête sociolinguistique*. Paris: L'Harmattan, 1999.
- BOYER H., "Les représentations de la langue: approches sociolinguistiques", in *Langue française* n°85, Larousse, February 1990.

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 1**

**Title of Curriculum Unit: Fundamental**

**Subject title: Bilingualism and plurilingualism**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**objectives**

*To give students a better understanding of the concept of bilingualism in all its nuances (Wienriech typology) in relation to .*

**Recommended prior knowledge**

*Basic knowledge of language science and sociolinguistics*

**Contents :**

- Definitions of bilingualism
- Definitions of plurilingualism
- What does it mean to be bilingual?
- What is a bilingual state?
- What is a bilingual institution, bilingual education, etc.?
- Case studies from around the world, with commentary and comparison with Maghreb and African countries.
- Plurilingualism, Case study

**Assessment method: *Continuous assessment and examination.***

Time-limited assessment of knowledge at the end of the course

**References**

- BAUTIER, E. Pratiques langagières, pratiques sociales. De la sociolinguistique à la sociologie du langage (995) Paris, L'Harmattan.
- CALVET Louis-Jean et DUMONT Pierre (dir.), L'enquête sociolinguistique, (1999), Paris: L'Harmattan.
- FISHMAN, J Sociolinguistique(1971) Paris, L'Harmattan. GUMPERS, J-J. Sociologie interactionnelle(1989) Paris: L'Harmattan.
- GOUDAILLER J.C. Words and the linguistic divide. La revue des 2 mondes (March 1996). Comment tu t'exprimes! Dictionnaire du français contemporain des cités, (1997), Maison Neuve la Rose.
- MARCHELESI J.B and GARDIN B. Introduction à la sociolinguistique(1974) Paris.
- LABOV, W. Sociolinguistique(1978) Paris Ed de minuit.
- MARGES LINGUISTIQUES (online journal of sociolinguistics) issue 3, May 2002
- .

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 1**

**Title of UE : Fundamental**

**Title of subject: Norm and linguistic variation**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives Describe**

*A description of the linguistic variation of French in France will provide the background to the main contemporary approaches, which will be examined in more detail, with examples, often borrowed from French in the whole of the French-speaking world, including France.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of linguistics and lexicology*

**Contents :**

Definitions of variation in relation to linguistic change

Typology of linguistic variation (social, gender, geographical, generational, etc.)

**Assessment method: *Continuous assessment and examination.***

*Time-limited assessment at the end of the course.*

**References**

GADET, F. La variation linguistique, 1999; la néologie en français contemporain, 2000, J F BAUTIER, E. Pratiques langagières, pratiques sociales. De la sociolinguistique à la sociologie du langage (995) Paris, L'Harmattan.

BOYER, H. Eléments de sociolinguistique (1996) Paris, Dunod.

CALVET, L.-J. Introduction à la sociolinguistique urbaine. (1994) Paris: Payot.

CALVET L.-J. and DUMONT P. (dir.), L'enquête sociolinguistique, (1999), Paris :

Sablaroyles, Le Français en Afrique, Queffelec, A, 2001

DERRADJI Yacine and ALLI, Le français en Algérie, Edition DeBoeuck, Brussels, 2002

BENZAKOUR and QUEFFELEC, Le français au Maroc, Edition DeBoeuck, Brussels, 2000

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 1**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Sociolinguistic representations**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*Students are expected to have acquired the main human science approaches to the notion of representation: sociology, language sciences, communication sciences, social psychology, philosophy, etc.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of linguistics and lexicology*

**Contents :**

Theoretical and methodological approaches to sociolinguistic research on representations

The ethnosociocultural imaginary

Analysis of ideologies and attitudes

Case studies - advertising messages, the crisis in the suburbs, war, immigration, terrorism - illustrating socio-cultural representations and fixations in discourse, stereotypes, prejudices and clichés based on theories of social identity.

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

*Time-limited assessment at the end of the course.*

**References**

From Durkeim to Moscovisci

The concept of social representations: opinion, attitude, representation and ideology. The representation of oneself, others and the world. Moscovici and the three dimensions: attitude, information and field of representation. Abric and the theory of the central core: The central system and the peripheral system, the four main functions: knowledge function, identity function, orientation function, justification function: Social Identity Socialisation

BAUTIER, E. Pratiques langagières, pratiques sociales. De la sociolinguistique à la sociologie du langage (1995) Paris, L'Harmattan. BOYER, H. Eléments de sociolinguistique (1996) Paris, Dunod.

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 1**

**Title of Curriculum Unit: Fundamental**

**Subject title: Interactional and variationist sociolinguistics 1 & 2**

**Credits: 2**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*A description of the linguistic variation of French in France will provide the background to the main contemporary approaches, which will be examined in more detail, with examples, often borrowed from French in the whole of the French-speaking world, including France.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of linguistics and lexicology*

**Contents :**

Definitions of variation in relation to linguistic change

Typology of linguistic variation (social, gender, geographical, etc.)

**Assessment method: *Examination.***

*Time-limited assessment of knowledge at the end of the course*

**References**

- GADET, F. La variation linguistique, 1999; la néologie en français contemporain, 2000, J F BAUTIER, E. Pratiques langagières, pratiques sociales. De la sociolinguistique à la sociologie du langage (995) Paris, L'Harmattan.
- BOYER, H. Eléments de sociolinguistique (1996) Paris, Dunod.
- CALVET, L-J. Introduction à la sociolinguistique urbaine. (1994) Paris: Payot.
- CALVET Louis-Jean and DUMONT Pierre (dir.), L'enquête sociolinguistique, (1999), Paris: Sablaroyles, Le Français en Afrique, Queffelec, A, 2001,
- DERRADJI Yacine et alli, Le français en Algérie, Edition DeBoeuck, Brussels, 2002
- BENZAKOUR and Queffelec, Le français au Maroc, Edition DeBoeuck, Brussels, 2000
- BAYLON, C. 1996. *Sociolinguistics, society, language and discourse*. Paris: Nathan.
- CALVET, J-L & DUMONT, P. 1999. *L'enquête sociolinguistique*. Paris: l'Harmattan.
- DE SINGLY, F. 2001. *L'enquête et ses méthodes: le questionnaire*. Collection " 128 ".
- LABOV, W. 1976. *Sociolinguistics*. Paris: Minuit.
- GADET, F. 2003. *La variation sociale en français*. Paris: Ophrys.
- MARCELLESI, J-B & GARDIN, B. 1974. *Introduction to sociolinguistics: social linguistics*. Paris: Larousse.
- MOREAU, M-L. 1997. *Sociolinguistique concepts de base*. Liège: Mardaga.

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semesters 1; 2; 3**

**Title of Curriculum Unit: Methodology**

**Subject title: Research methodology**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**objectives**

- To consolidate pre-requisites and deepen knowledge of university work methodology.
- To teach students the standards to be observed when carrying out research work: standards concerning the form and content of the dissertation.
- Helping students to design and produce their dissertation in accordance with academic standards and following the correct sequence of steps.

**Recommended prior knowledge**

*Contents of the methodology modules in the bachelor's degree*

**Content of the subject** (you must give details of the content of the classroom programme and of the personal work

**Semester 1**

**1-Introduction**

- What is university research?
- Notions of originality and creativity
- Form and content of the dissertation

**2-Processing the dissertation**

**2.1. The subject**

- 2.1.1. Field/theme/subject
- 2.1.2. Choice of subject
- 2.1.3. Formulation of the subject

Applications

**2.2. The supervisor**

- 2.2.1. Designation/choice of promoter
- 2.2.2. The promoter's roles: administrative and scientific

**2.3. Documentary research**

**2.4. The issues**

- 2.4.1. Definition
- 2.4.2. Drafting the problem
- Questioning
- The assumptions
- The research process

Applications

**2.5. Research and writing plan**

**Assessment method:** *Continuous assessment and examination*

**Semester 2**

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**1. Divisions of the brief**

1.1 General introduction

1.2 Development

1.3 General conclusion

Applications

**2. The editorial team**

2.1. Writing style

2.2. Structuring the dissertation

2.2.1. Introductions and partial conclusions

2.2.2. Titles and subtitles

**3. Quotations, footnotes and cross-references**

3.1 Citation functions

3.2 Ways of inserting quotations in the text

3.3. A few rules to follow

Applications

3.4. Presentation and function of infrapaginal notes

3.5. Referral techniques and standards

Applications

**4. Paratextual elements of the memoir**

**5. The defence:** preparation, procedure, ...

**Assessment method:** *Continuous assessment and examination*

**Semester 3**

**1. Plagiarism**

1.1. Definition

1.2 Plagiarism situations/forms of plagiarism

1.4. How can plagiarism be avoided?

1.3. Rules and penalties

Applications

**2. The preliminary draft**

2.1. Presentation

2.2 Components of the preliminary project

**3. Field investigation**

3.1. The corpus

3.1.1. Definition

3.1.2. Constitution of the corpus

3.1.3. Criteria for choosing the corpus

3.1.4 Scope of the corpus

3.2. Investigation tools

3.2.1. Presentation

3.2.2. The self-administered written questionnaire survey

3.2.3. Maintenance

3.2.4. Observation

**Assessment method:** *Continuous assessment and examination.*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**References (books and handouts, websites, etc.).**

1. Michel Beaud, L'art de la thèse, La Découverte, Paris, 1994.
2. Nacira Zellal, Guide de méthodologie de la recherche post-graduée, OPU, Algiers, March 1996.
3. Mathieu Guidère, Méthodologie de la recherche, Ellipses, Paris, 2004.
- 4- Sophie Kevassay, Mémoire de recherche, Vuibert, Paris, 2003.
5. Daniel Fondanèche, Guide pratique pour rédiger un mémoire de maîtrise, de DEA ou une thèse, Vuibert, Paris, 1999.
6. Abdennour Nouiri, Réussir mon mémoire et ma thèse. Guide méthodologique, Algiers, 2008.
7. Pierre N'Da, Méthodologie et guide pratique du mémoire de recherche et de la thèse de doctorat, L'Harmattan, Paris, 2007.
8. Nicole Bertier, Les techniques d'enquête, Armand Colin, Paris, 1998.
9. Françoise de Singly, L'enquête et ses méthodes : le questionnaire, Nathan, Paris, 1992.
10. Alain Blanchet and Anne Gotman, L'enquête et ses méthodes : l'entretien, Nathan, Paris, 1992.
11. Anne-Marie Arboriot and Pierre Fournier, L'enquête et ses méthodes : l'observation directe, Nathan, Paris, 1999.
12. François Dépelteau, La démarche d'une recherche en sciences humaines. De la question de départ à la communication des résultats, Presses Universitaires de Laval, 2000.

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 1**

**Title of Curriculum Unit: Methodology**

**Subject title: ICTE**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**objectives**

*Introduction to the use of ICT. Introduce students to IT methods enabling them to access documentation*

**Content of the subject** (*you must give details of the content of the classroom programme and the individual work*)

1. **ICTE:** presentation, definition, description, uses of ICTE, prospects for use in teaching.
2. **Some computer programmes:** Word, Excel, Power Point.
3. **The Web:** the Internet, forums, usage, online libraries, blogs, electronic dictionaries and encyclopaedias.
4. **Using word processing.**

**5-Webography and documentary research on the Web**

- Training to master the Windows program.
- Training in Word, Excel and Power Point.
- Training in the use of the Internet.
- Access to databases available on the net.
- Preparation of Word, Excel and Power Point documents

**Assessment method: Examination**

**Reference**

*Books and handouts, websites, etc.*

**Semester 1**

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Title of Curriculum Unit: Methodology**

**Subject title: Language reinforcement**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**objectives**

*Remedial action required by the shortcomings observed in both written and oral expression. The aim is also to review the ways in which analytical discourse is structured and argued, to remind students of the rules of the academic genre and to train them in this type of writing. Candidates with serious linguistic deficiencies will be offered refresher courses outside the framework of the Master's programme.*

**Recommended prior knowledge**

*The content of the language modules in the bachelor's degree*

**Content of the subject** (*you must give details of the content of the classroom programme and of the personal work*)

Reminder of the fundamental rules

Oral and written expression techniques: systematic language practice exercises

Text and discourse structures; text typologies: written and spoken codes.

**Assessment method:** *Continuous assessment and examination*

**References** (*Books and handouts, websites, etc.*)

Coianiz, A., Grammaire du français langue étrangère, univ.Paul Valery Montpellier, 1997

De Salins. G-D, Grammaire pour l'enseignement / apprentissage du FLE Didier / Hatier, Paris 1996.

Grevisse. M., Le bon usage, grammaire française, Duculot, 9<sup>th</sup> edition, 1969.

**Semester 1**

**Title of Curriculum Unit:**

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Subject title:** Textual grammar

**Credits:** 1

**Coefficients:** 1

**objectives**

*Introduction to textual linguistics*

*To enable students to master how the language works in terms of syntactic structures and the various syntactic theories.*

**Recommended prior knowledge**

*Contents of the linguistics modules in the bachelor's degree*

**Contents :**

Critical study of the foundations of syntax.

Review of theories.

A general introduction to the study of syntax and morphology within the framework of several theories.

Definition, place and role of these disciplines according to these theories.

Basic knowledge of the constituents and structure of sentences and words.

Methodological guidelines and application exercises in several languages

**I. Introduction: Grammar or textual linguistics**

The aim here is to define the concept of textual grammar, to situate it historically, to explain the circumstances surrounding its emergence and to explain why certain authors, such as Jean-Michel Adam, have opted for textual linguistics rather than textual grammar.

**II. The notion of coherence**

1. Thematic continuity
2. Connectors or relationship markers
3. Transitions and paragraphs

**III. Thematic progression**

1. Progression with a constant or continuous theme
2. Progression with a linear or evolving theme
3. Progression with fragmented or derived themes

**IV. Cohesion**

1. Use of a pronoun: anaphora and cataphora
2. Repetition
3. Taken over by a synonym or hyperonym
4. Rule of non-contradiction
5. Appropriate management of time and space
6. Ellipses rule
7. Text typology

**Assessment method:** *Examination.*

**References** (*books and handouts, websites, etc.*).

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

- Benveniste E., Problèmes de linguistique générale 1 et 2 Paris: Gallimard, 1974
- Maingueneau D., Analyse du discours, introduction aux lectures de l'archive. Paris: Hachette, 1991.
- Maingueneau D-, Aborder la linguistique. Paris; Seuil, 1996.
- Adam, J.-M. (1999): *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*, Paris, Nathan
- Bronckart, J.-P. et al (1985): *Le fonctionnement des discours*, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé 3-13
- Moirand, S. (1990): *Une Grammaire des Textes et des Dialogues*, Paris, Hachette
- Roulet, E. (1999): *La description de l'organisation du discours*, Paris, Didier
- Roulet, E. et al (1985): *L'articulation du discours en français contemporain*, Berne, Peter Lang
- Roulet, E., Filliettaz, L. and Grobet, A. (2001): *Un modèle et un instrument d'analyse de l'organisation du discours*, Berne, Peter Lang.
- Adam, J-M. (1987): *Le texte Narratif. Précis d'Analyse Textuelle*, Paris, Nathan
- Adam, J.-M. (1992): *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication, dialogue*, Paris, Nathan.
- Anscombe, J.-C., Ducrot, O. (1983): *L'argumentation dans la langue*. Bruxelles, Pierre Mardaga
- Bronckart, J.-P. (1996): *Activité langagière, textes et discours. Pour un interactionnisme socio-discursif*, Neuchâtel, Delachaux et Niestlé.
- Combettes, B. (1983): *Pour une grammaire textuelle : la progression thématique*, Paris, De Boeck-Duculot.

**Semester 1**

**Title of Curriculum Unit: Discovery**

**Subject title: Pragmatics and enunciation**

**Credits: 1**

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*The student should be able to understand linguistic discourse and assimilate the nuances of the operational concepts of contemporary linguistics with intelligence.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of linguistics*

**Contents :**

- theory
- Examination of theories and schools
- The operative concepts of linguistics
- Language, speech, discourse, utterance, linguistic system, linguistic sign, grammar, code.
- Structuralism in linguistics
- Schools and theories.

**I. Introduction**

**II. THEORIES OF ENUNCIATIVE LINGUISTICS** Theories of enunciative linguistics

*Emile Benveniste: the formal apparatus enunciation*

**A- Statement and enunciation**

- 1. The mode of enunciation: discourse and narrative
- 2. Grammatical clues to enunciation
- 3. Modalisers
- 4. Display cues
- 5. Terms and conditions

**III- Kerbrat-Orecchioni:** The "affective" and "evaluative" subjectivemes

- 1. Subjective adjectives
- 2. Subjective verbs
- 3. Subjective adverbs
- 4. Nouns and the problem of the axiological category  
**problematics**

**I. Introduction: evolution from enunciative linguistics to linguistic pragmatics**

**II. The theory of speech acts according to philosophers of language**

- 1. **J.L AUSTIN**
- 2. **SEARLE:** and the conditions for successful speech acts and the new typology of speech acts
- 3. **GRICE:** The principle of cooperation and conversational maxims

**Assessment method:** *Examination.*

**References**

(Laval University website)

J. Austin, *Quand dire, c'est faire*, French translation, Seuil, Paris, 1970 (original ed. 1962)

- É. Benveniste, *Problèmes de linguistique générale*, 2 vols, Gallimard, Paris, 1966 and 1974 [collection of articles published between 1939 and 1972].
- A. Culoli, *Pour une linguistique de l'énonciation*, 3 vols, Ophrys, Gap-Paris 1990-1999 [collection of articles published between 1976 and 1989].
- O. Ducrot, *Le Dire et le dit*, Minuit, Paris, 1984
- G. Fauconnier, *Espaces mentaux: aspects de la construction du sens dans les langues naturelles*, *ibid*, 1984
- C. Fuchs ed., *La Linguistique cognitive*, Ophrys-Maison des Sciences de l'Homme, Paris, 2004
- J-B. Grize, *Logique et langage*, Ophrys, 1990
- D. Maingueneau, *Dictionnaire d'analyse du discours*, Seuil, Paris, 2002
- R. Martin, *Pour une logique du sens*, P.U.F., Paris, 1983 (reissued 1992)
- A. Reboul & J. Moeschler, *Pragmatique du discours: de l'interprétation de l'énoncé à l'interprétation du discours*, Armand Colin, Paris, 1998
- J. Searle, *The Acts of Language*, French translation, Hermann, Paris, 1972 (original ed. 1969)
- D. Sperber & Wilson, *Relevance: Communication and Cognition*, French translation, Minuit, Paris, 1989 (original edition 1989)

**Semester 1**

**Title of Curriculum Unit: Transversales**

**Subject title: Cultures and civilisations**

**Credits:**

**Coefficients: 1**

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Teaching objectives**

*To give each student the foundations of a general culture that can be used for academic exercises, competitive examinations, in their professional and social lives and to contribute to their own discovery of their artistic and intellectual tastes.*

**Recommended prior knowledge**

*The knowledge acquired during the bachelor's degree course.*

**Contents :**

Contemporary history :  
Major currents of thought  
The branches of science  
Contemporary Arts  
The Great Wars and the wars of independence of the 20th century  
Major international conventions and institutions:  
The Geneva Convention  
The United Nations  
The Culture of Sport :  
Sportsmanship  
The first modern sports structures  
The Olympic Movement

**Assessment method:** *Examination.*

**References** (*books and handouts, websites, etc.*).

*Books and handouts, websites, etc.*

**Semester 2**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Operating concepts in sociolinguistics 2**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Teaching objectives**

*To install knowledge relating to the constitution of the discipline called "Sociolinguistics" and to explain the main sociolinguistic notions that are operative in various contexts. The French-speaking world and the spread of French, bi- and plurilingual situations, diglossia, language policy and planning, the norm, variation, etc. are the most important points that will be covered.*

**Recommended prior knowledge**

*Notions of general linguistics*

**Contents :**

The diversity of languages in the world :

The distribution of languages by continent, country and region

Distribution according to the number of speakers The place of languages in the societies in which they are spoken Languages on the verge of extinction

The status of "languages": The "sociolinguistic" distinction: language, dialect, patois, Creole, pidgin, sabir, etc. The types of language (official/unofficial, national, local, etc.) and the language policies adopted.

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

*Designing and creating research paths on a specific subject*

*Questionnaires, surveys, writing techniques, preliminary research projects, dissertations*

**References**

- FISHMAN J., *Sociolinguistique*. Paris: Nathan, 1971.
- GARMADI S., *La sociolinguistique*. Paris: PUF. 1981.
- GUMPERZ J., *Sociolinguistique interactionnelle, une approche interprétative*. Paris: L'Harmattan, 1989.
- HAMERS J.F., BLANC M., *bilingualité et bilinguisme*. Liège: Pierre Mardaga. 1983.
- Introduction à l'analyse du discours en sciences sociales* (coll.), Paris: Hachette, 1979
- JUILLARD C. *Sociolinguistique urbaine, la vie des langues à Ziguinchor (Sénégal)*. Paris: CNRS, 1995
- JUILLARD C., CALVET L.J., *Les politiques linguistiques. Mythes et réalités*. Beirut: FMA, 1996.
- BOYER, H. *Eléments de sociolinguistique* (1996) Paris, Dunod.
- CALVET, L-J. *Introduction à la sociolinguistique urbaine*. (1994) Paris: Payot.
- FRANCART M., *L'insécurité linguistique dans les communautés francophones périphériques*, vol 1, Cahiers de l'institut de linguistique de Louvain, 1994.
- BOUKOUS A., "Le questionnaire", in CALVET L.J. and DUMONT P. *L'enquête sociolinguistique*. Paris: L'Harmattan, 1999.

-BOYER H., "Les représentations de la langue: approches sociolinguistiques", in Langue française n°85, Larousse, Feb. 1990.

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 2**

**Title of UE : Fundamental**

**Title of Topic: Diglossia, case studies**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*Enable students to gain a better understanding of the uses and areas of application of the languages present in a multilingual context*

**Recommended prior knowledge**

*Brief description of the knowledge required to follow this course.*

**Contents :**

of diglossia

Types of diglossia, Marçais, Fergusson and Fichman

The distribution of uses, the Catalan school, the Occitan school

Diglossia in Arab countries,..., case studies: Spain and Catalonia, the Basque

Country,...

**Assessment method: *Continuous assessment and examination.***

*Time-limited knowledge test at the end of the course, field surveys*

**References**

- BENZAKKOUR and Queffelec, Le français au Maroc, Edition DeBoeuck, Brussels, 2000.
- J.J. Gumperz, Sociologie interactionnelle, 1996, -BOURDIEU P., *Ce que parler veut dire*. Paris: Fayard, 1982.
- BOUKOUS A., "Le questionnaire", in CALVET L.J. and DUMONT P. L'enquête sociolinguistique. Paris: L'Harmattan, 1999.
- BOYER H., "Les représentations de la langue: approches sociolinguistiques", in Langue française n°85, Larousse, Feb. 1990.
- BOYER H., Langues en conflit, Etudes sociolinguistiques, Paris: L'Harmattan, 1991
- BOYER H., Eléments de sociolinguistique: Langue, communication et société, Dunod (2nd edition) 1996.
- BOYER H. (ed.), Sociolinguistique, territoire et objets, Paris: Delachaux et Niestlé, 1996.
- BOYER H, Plurilinguisme: " contact " ou " conflit " de langues ? Paris: L'Harmattan (coll. Sociolinguistique), 1997.
- CALVET L.J., Linguistique et colonialisme: petit traité de glottophagie. Paris: Payot, 1974.
- CALVET L.J., Langue, corps et société. Paris: Payot, 1979.
- CALVET L.J., La guerre des langues et les politiques linguistiques. Pans: Payot, 1994.
- CALVET L.J., Les voies de la ville, introduction à la sociolinguistique urbaine. Paris: Pavot, 1994.
- CALVET L.J., Sociolinguistique du Maghreb, bulletin du laboratoire de sociolinguistique, Paris: René-Descartes, 1996.
- DERRADJI Yacine et alli, Le français en Algérie, Edition DeBoeuck, Brussels, 2002

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 2**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Language policy and planning**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*To provide information on the country's linguistic and cultural policy, and to explain the role of certain institutions, French-speaking associations and training bodies responsible for problems relating to the dissemination of French abroad.*

*Examine the place of French in a number of countries (taking into account historical and economic factors, language policy and the sociolinguistic situation).*

**Recommended prior knowledge**

*Basic knowledge of linguistics and cultural sociology*

**Contents :**

- The various theories of language policy, language planning and language management
- Case studies
- Field surveys to analyse language policies in certain countries

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

*Time-limited assessment at the end of the course.*

**References**

- BENZAKOUR and Queffelec, *Le français au Maroc*, Edition DeBoeck, Brussels, 2000  
(Review) *Le français dans le monde* : <http://www.fdlm.org/>  
(Language policy) *Language planning in the world*: <http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/index.shtml>  
Francophonie: <http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/francophonie/francophonieacc.htm>
- BOUKOUS A., "Le questionnaire", in CALVET L.J. and DUMONT P. *L' enquête sociolinguistique*. Paris: L'Harmattan, 1999.
- BOYER H., "Les représentations de la langue: approches sociolinguistiques", in *Langue française* n°85, Larousse, Feb. 1990.
- BOYER H., *Langues en conflit, Etudes sociolinguistiques*, Paris: L'Harmattan, 1991
- BOYER H. (ed.), *Sociolinguistique, territoire et objets*, Paris: Delachaux et Niestlé, 1996.
- CALVET L.J., *Linguistique et colonialisme: petit traité de glottophagie*, Paris: Payot, 1974.
- CALVET L.J., *Langue, corps et société*. Paris: Payot, 1979.
- CALVET L.J., *La guerre des langues et les politiques linguistiques*, Paris: Payot, 1994.
- CALVET L.J., *Les voies de la ville, introduction à la sociolinguistique urbaine*. Paris: Payot, 1994.
- CALVET L.J., *Sociolinguistique du Maghreb*, bulletin du laboratoire de sociolinguistique, Paris: René-Descartes, 1996.
- DERRADJI Yacine et alli, *Le français en Algérie*, Edition DeBoeck, Brussels, 2002

**Semester 2**

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Specific features of French in the French-speaking world**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*Identify and analyse typologies of particularities of the French language in the French-speaking world.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic knowledge of standards and linguistic variations*

**Contents :**

Endogenous norm or particularism

Typology of the linguistic characteristics of French outside France,  
studies

Building up a body of distinctive features

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

**References**

- BENZAKOUR and Queffelec, Le français au Maroc, Edition DeBoeuck, Brussels, 2000
- CALVET L.J., MOREAU M.L., Une ou des normes: Insécurité linguistique et normes endogènes en Afrique francophone. Paris:Didier-Edition, 1998
- CALVET L.J., DUMONT P., L'enquête sociolinguistique. Paris: L'Harmattan, 1999.
- CHAUDENSON R., La francophonie : représentations, réalités, perspectives, Paris, Didier-Edition, 1992.
- DERRADJ1 Y., La langue française en Algérie: Etude sociolinguistique et particularités lexicales, PhD thesis, Constantine: Univ.Mentouri.

*Books and handouts, websites,*

*Analysis of the methods and criticisms of the magisters and DEA defended on the question*

- DERRADJI Y. et alli, Le français en Algérie, Edition DeBoeuck, Brussels, 2002

*Tresor de la langue française, BDLP Algeria, www.bdlp.org...etc.*

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 2**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Interactional and variationist sociolinguistics 2**

**Credits: 2**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*Master the variationist and interactional methodology developed by John J. Gumperz1989 (Engager la conversation : introduction à la sociolinguistique interactionnelle) and the analysis methods adopted by scientists.*

*Once the main social factors triggering variation have been identified, analyse to understand differential behaviour between specific social categories (male/female, educated/uneducated, urban/rural, etc.), observe social class stratification, the hierarchy of valorisation of certain language forms, class stratification can highlight a possible change underway in a linguistic community.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of linguistics and lexicology*

**Contents :**

Definitions of variation in relation to linguistic change

Typology of linguistic variation (social, gender, geographical, etc.

**Assessment method: Examination**

*Time-limited assessment at the end of the course.*

**References**

- BAUTIER, E. Pratiques langagières, pratiques sociales. De la sociolinguistique à la sociologie du langage (995) Paris, L'Harmattan. BOYER, H. Eléments de sociolinguistique (1996) Paris, Dunod.
- CALVET, L-J. Introduction à la sociolinguistique urbaine. (1994) Paris: Payot.
- CALVET Louis-Jean and DUMONT Pierre (dir.), L'enquête sociolinguistique, (1999), Paris: Sablaroylles, Le Français en Afrique, Queffelec, A, 2001,
- Benzakour and Queffelec, Le français au Maroc, Edition DeBoeuck, Brussels, 2000
- BAYLON, C. 1996. *Sociolinguistics, society, language and discourse*. Paris: Nathan.
- CALVET, J-L & DUMONT, P. 1999. *L'enquête sociolinguistique*. Paris: l'Harmattan.
- DERRADJI Yacine et alli, Le français en Algérie, Edition DeBoeuck, Brussels, 2002
- DE SINGLY, F. 2001. *L'enquête et ses méthodes: le questionnaire*. Collection " 128 " .
- GADET, F. 2003. *La variation sociale en français*. Paris: Ophrys.
- GADET F, La variation linguistique, 1999; la néologie en français contemporain, 2000, J F
- GUMPERZ J.J., Sociolinguistique variationniste et interactionnelle, Plon, 1999
- KERBRAT-ORECCHIONI C., L'énonciation, de la subjectivité dans le langage, Armand Colin, 1970
- KERBRAT-ORECCHIONI C., Les Interactions Verbales, A. Colin, Tome I, 1990,
- KERBRAT-ORECCHIONI C., La conversation, Seuil, 1996, "Mémo" series, no. 25.
- LABOV, W. 1976. *Sociolinguistics*. Paris: Minuit.
- MARCELLESI, J-B & GARDIN, B. 1974. *Introduction to sociolinguistics: social linguistics*. Paris: Larousse.
- MOREAU, M-L. 1997. *Sociolinguistique concepts de base*. Liège: Mardaga.
- Engaging in conversation: an introduction to interactional sociolinguistics
- John J. Gumperz1989

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 2**

**Title of Curriculum Unit: Methodology**

**Subject title: ICTE**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**objectives**

*Introduction to the use of ICT. Introduce students to IT methods enabling them to access documentation*

**Content of the subject** (*you must give details of the content of the classroom programme and the individual work*)

1. **ICTE:** presentation, definition, description, uses of ICTE, prospects for use in teaching.
2. **Some computer programmes:** Word, Excel, Power Point.
3. **The Web:** the Internet, forums, usage, online libraries, blogs, electronic dictionaries and encyclopaedias.
4. **Using word processing.**

**5-Webography and documentary research on the Web**

- Training to master the Windows program.
- Training in Word, Excel and Power Point.
- Training in the use of the Internet.
- Access to databases available on the net.
- Preparation of Word, Excel and Power Point documents

**Assessment method: Examination**

**Reference**

*Books and handouts, websites, etc.*

**Semester 2**

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Title of Curriculum Unit: Discovery**

**Subject title: Discourse analysis**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives :** *Discourse and discourse typology. The aim of the Enunciation and Interaction part of this course is to provide students with linguistic tools for describing the subjective use of language (identifying signs of subjective expression in language productions) on the one hand, and the interactional use of language on the other (understanding, describing and analysing conversations, in their verbal and non-verbal dimensions). The pragmatic part enables students to discover some of the principles governing the use of language. This course addresses some of the answers to two important questions: 1) what do we do when we speak? We will look at the diversity of linguistic acts and the variety of effects produced by speech. 2) How do we understand each other - we know that in the ordinary use of language, we understand each other without everything being said explicitly. We will therefore explore this question of the implicit.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of linguistics*

**Contents :**

- Definitions of discourse, as opposed to the notion of the statement and the sentence; the typology of discourse, the parameters of discourse analysis discourse analysis vs. grammatical analysis, ...
- Enunciation and interaction, enunciation and subjectivity in linguistics, verbal interactions
- Speech acts, cooperation in discourse, argumentation

**Assessment method: *Examination***

**References**

- Bernard Pottier, Théories et analyses en linguistique, Hachette supérieur,
- BENVENISTE E. Problèmes de linguistique générale I, Paris, Gallimard, 1966, p. 225-257 and Problèmes de linguistique générale II, Paris, Gallimard, 1974, p. 67-88, KERBRAT-ORECCHIONI C., L'énonciation, de la subjectivité dans le langage, Armand Colin, 1970.
- KERBRAT-ORECCHIONI C., Les Interactions Verbales, A. Colin, Tome I, 1990,
- KERBRAT-ORECCHIONI C., La conversation, Seuil, 1996, "Mémo" series, no. 25.
- ROULET, E. et al, L'articulation du discours en français contemporain, Peter Lang, 1985.
- P Charaudeau, Language and Discourse, an element of semiolinguistics, theory and practice
- P Charaudeau, L'analyse lexico sémantique, 1, 2, 3 , Les Cahiers de Lexicologie,
- P Charaudeau, Sens et signification, Les cahiers de Lexicologie,

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 2**

**Title of Curriculum Unit: Discovery**

**Subject title: Semantics / Lexicology**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**objectives**

*Describe what skills the student is expected to have acquired on successful completion of the subject.*

*At the end of the course, students will be able to demonstrate rigorous handling of the basic concepts of semantics and lexicology and the ability to define them; they will be able to understand and analyse the structure (micro and macro) of a language dictionary.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic notions of general linguistics*

**Contents :**

A critical study of the foundations of semantics and lexicology.  
Examination of theories.  
Lexicology (word formation, neology, Quebec lexicon)  
Lexicography (theory and practice)  
Metalexicography  
History of dictionaries.  
Structural semantics (Greimas, Potier, Charaudeau, etc.)

**Assessment method: *Examination***

**Reference**

*Books and handouts, websites, etc.*

- Bernard Pottier, Théories et analyses en linguistique, Hachette supérieur,  
BENVENISTE E. Problèmes de linguistique générale I, Paris, Gallimard, 1966, pp. 225-257 and  
Picoche Jacqueline, Lexicologie, Hachette Supérieur,  
CHIIS (J.-L.), FILLIOLET (J.) and MAINGUENEAU (D.), 1993: Linguistique française. Notions fondamentales, phonétique, lexique. Initiation à la problématique structurale 1, Paris, Hachette supérieur (Langue, linguistique, communication).  
GAUDIN (Fr.) and GUESPIN (L.), 2000: Initiation à la lexicologie française. De la néologie aux dictionnaires, Brussels, Duculot (Champs linguistiques - manuels).  
LEHMANN (A.) and MARTIN-BERTHET (Fr.), 2005: Introduction à la lexicologie. Sémantique et morphologie, 2nd edition, Paris, Armand Colin (Lettres Sup).  
NIKLAS-SALMINEN (A.), 1997: La lexicologie, Paris, Armand Colin et Masson (Cursus: lettres - linguistique).  
POLGUÈRE (A.), 2003: Lexicologie et sémantique lexicale. Notions fondamentales, Montréal, Les presses de l'Université de Montréal (Paramètres).  
Combettes, B. (1992): *L'organisation du texte*, Metz, Centre d'Analyse Syntaxique de l'Université de Metz.  
Ducrot, O. (1979): "Les lois de discours" in *Langue Française*, 42, p. 21-33  
Ducrot, O. (1984): *Le dire et le dit*, Paris, Minuit

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 2**

**Title of Curriculum Unit: Transversales**

**Subject title: Entrepreneurial culture**

**Credits : 01**

**Coefficients : 01**

**objectives**

*The aim will be to make students aware of the main concepts underlying entrepreneurial behaviour, motivation and action. It also aims to develop an understanding of the concepts of entrepreneurship, entrepreneurship and entrepreneurial culture and their implications for society.*

**Content of the subject** (*you must give details of the content of the classroom programme and of the personal work*)

Raising awareness of entrepreneurship and entrepreneurial culture

Culture, corporate culture and entrepreneurial culture

Promoting entrepreneurial culture and values

- *Reasons-foundations-means-entrepreneurial values*

Knowledge of entrepreneurship and its forms

The need for entrepreneurship in a changing world

- *The myths of entrepreneurship*
- *The metaphors of entrepreneurship. The paradoxes of entrepreneurship*

Forms of entrepreneurship: typology and examples

- *Individual vs. collective*
- *Forms of entrepreneurship: some examples*

Knowledge and awareness of yourself and your potential

- Motivations for entrepreneurship
- *Internal versus external motivation*
- *Push" versus "pull" motivations*
- The qualities and shortcomings of the entrepreneur
- *The qualities*
- *Defects*

*Constructive approach to entrepreneurial qualities*

**Assessment method:** *Examination.*

**References**

*Books and handouts, websites, etc.*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 3**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Developing and processing corpora and linguistic databases**

**Credits: 6**

**Coefficients: 3**

**Teaching objectives**

*Set up and build a set of texts in an electronic database...learn computer tools for digitising linguistic data, master linguistic data processing software*

**Recommended prior knowledge**

*Basic computer skills and practices*

**Contents :**

Hyperbase software and

Structured set of texts assembled specifically for linguistic analysis and digitisation

Set of texts representative of language in general

Written corpus ;

Spoken language corpus

Annotated vs. non-annotated corpus (raw data) ;

Static vs dynamic corpus (very large corpus)

**Assessment method: *Continuous assessment and examination.***

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

**References**

- Balthasar, L. & Bert, M. (2005): "La plateforme Corpus de Langues Parlées en Interaction (CLAPI) : Historique, état des lieux, perspectives", Lidil 31, 13-33.
- Baude, O. (ed.) (2006): Corpus oraux. Guide des bonnes pratiques. Paris: CNRS éditions.
- Bruxelles, S. & Traverso, V. (2002): "Les corpus de langue parlée en interaction au GRIC"; in: Pusch, K. & Raible, W. (eds): RomanistischeKorpuslinguistik. Tübingen: NarrVerlag, 59-70.
- Bruxelles, S., Mondada, L., Simon, A.-C., Traverso, V. (2009): "Grands corpus de français parlé : bilan historique et perspectives de recherches", Cahiers de Linguistique de Louvain 33/2, 1-14.
- Gadet, F., Ludwig, R., Pfänder, S. (2008): "Francophonie et typologie des situations", Cahiers de Linguistique, vol. 34/2, 143-162.
- Mondada, L. (2005) : " L'analyse de corpus en linguistique interactionnelle : de l'étude de cas singuliers à l'étude de collections ", in. A. Condamine (ed.), Sémantique et corpus, Paris: Hermès, 76-108.

**Semester 3**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Methodology of the discipline**

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

To be completed

**Recommended prior knowledge**

*A basic understanding of sociolinguistics and the concepts used in the discipline (norms, variations, representations, language contact, politics, language planning, etc.).*

**Contents :**

Survey methods in sociolinguistics, typology, definitions, survey techniques, questionnaire design, experimentation, data analysis, case studies, applications, quantitative and qualitative analysis, etc.

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

**References**

- CALVET L.J., MOREAU M.L., Une ou des normes: Insécurité linguistique et normes endogènes en Afrique francophone. Paris:Didier-Edition, 1998
- CALVET L.J., DUMONT P., L'enquête sociolinguistique. Paris :L'Harmattan, 1999.
- CHAUDENSON R., La francophonie : représentations, réalités, perspectives, Paris, Didier-Edition, 1992.
- DERRADJ1 Y., La langue française en Algérie : Etude sociolinguistique etparticularités lexicales, PhD thesis, Constantine: Univ.Mentouri.
- Derradji Yacine et alli, Le français en Algérie, Edition DeBoeuck, Brussels, 2002
- Benzakour and Queffelec, Le français au Maroc, Edition DeBoeuck, Brussels, 2000
- Website Trésor de la langue française, BDLP Algeria, [www.bdlp.org](http://www.bdlp.org)...etc.
- Books and handouts, websites,
- Analysis of the methods and criticisms of the magisters and DEA defended on the question

**Semester 3**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Urban sociolinguistics**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Teaching objectives**

*Be able to identify urban languages in language usage and analyse their linguistic characteristics*

**Recommended prior knowledge**

*Operational concepts of*

**Contents :**

Urban identity(ies) and spatialization  
Urban vernacular  
Territory(ies) in town  
Linguistic imagination  
Putting urban space into words  
Spatio-linguistic segregation,  
Languages and sustainable development  
Discrimination of spaces and languages  
Areas of tension and conflict  
Diasporisation of languages and glocalisation  
Social and linguistic exclusion and insecurity

**Assessment method***Continuous assessment and*

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

**References**

- BULOT T. (Dir.) et BAUVOIS C., 2002, *Lieux de ville : langue(s) urbaine(s), identité et territoire. Perspectives en sociolinguistique urbaine*, Marges Linguistiques 3, Marges Linguistiques, Saint-Chamas, , 173 pages.
- BAGGIONI D., 1994, "Les langues dans l'espace urbain à l'Île Maurice" in La ville Arts de Faire, Manières de Dire, Praxiling Collection Langue et Praxis, Montpellier, 137-162.
- BOURDIEU P., 1979 , La distinction (Critique sociale du jugement), Editions de Minuit, Paris, 672 pages.
- BULOT T., 2001, "L'essence sociolinguistique des territoires urbains: un aménagement linguistique de la ville?", in Sociolinguistique urbaine (Variations linguistiques: images urbaines et sociales), Cahiers de Sociolinguistique 6, Presses Universitaires de Rennes 2, Rennes, 5-11.
- BULOT T., 2003, "Matrice discursive et confinement des langues : pour un modèle de l'urbanité", in Cahiers de Sociolinguistique 8, Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 99-110.
- BULOT T., 2004, "La double articulation de la spatialité urbaine : " espaces urbanisés " et " lieux de ville " en sociolinguistique", in Lieux de ville et identité (perspectives en sociolinguistique urbaine), L'Harmattan, Paris, 113-146.
- BULOT T., 2006b, "Discrimination et processus discursifs de fragmentation des espaces urbains. Signalétique et bilinguisme", in Mots, traces et marques (Dimensions spatiale et linguistique de la mémoire urbaine), L'Harmattan, Paris, 97-122.

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

BULOT T., 2007, "Grammaire et parlers (de) jeunes - Quand la langue n'évolue plus Mais continue de changer", in Cahiers Pédagogiques, CRAP, Paris, page 50 (full version - 8500 characters on [http://www.cahiers-pedagogiques.com/article.php3?id\\_article=3076](http://www.cahiers-pedagogiques.com/article.php3?id_article=3076))

CALVET L.J., 1994, Les voix de la ville, Payot, Paris, 309 pages.

CALVET L.-J., 2005, "Les voix de la ville revisitées. Sociolinguistique urbaine ou linguistique de la ville?", in Revue de l'Université de Moncton, 36/ n° 1, Université de Moncton, New Brunswick, 9-30.

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

**Semester 3**

**Title of UE : Fundamental**

**Subject title: Surveys in the humanities and social sciences**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

To be completed

**Contents :**

Survey methods in sociolinguistics  
Typology  
Definitions  
Survey techniques  
Drawing up questionnaires  
Experiment  
Data processing  
Case studies  
Applications, etc.

**Assessment method:** *Continuous assessment and examination*

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

*References*

**Reference**

*Books and handouts, websites, etc.*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semesters 1, 2 and 3**

**Title of Curriculum Unit: Methodology**

**Subject title: Research methodology**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*Students will need to be able to carry out research methodically, knowing what a problem is, clearly formulating hypotheses, building a research method specific to their subject, carrying out surveys, carrying out analyses, interpreting results, etc. Students must be able to acquire documentation techniques (databases, bibliographic directories, specialist journals). Learn to produce critical summaries relevant to the research question. Learn to process sources rigorously and appropriately. Learn how to present documentation sources.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic knowledge of scientific research methodology*

**Contents :**

Distinction between methodology and methods.

Methodology: reflection on the foundations of scientific research; issues, objectives, hypotheses; ethics and protocol; types of research (qualitative and quantitative).

Research methods: survey techniques; building up corpora; organising and processing data. Use of ICT to build up corpora and linguistic databases.

**Assessment method: Research methodology (*continuous assessment and examination*)**

*Designing and creating research paths on a specific subject*

*Questionnaires, surveys, writing techniques, preliminary research projects, dissertations*

**References**

- BOUKOUS A., "Le questionnaire", in CALVET L.J. and DUMONT P. L'enquête sociolinguistique. Paris: L'Harmattan, 1999. 1 Michel Beaud, L'art de la thèse, La Découverte, Paris, 1994.
2. Nacira Zellal, Guide de méthodologie de la recherche post-graduée, OPU, Algiers, March 1996.
3. Mathieu Guidère, Méthodologie de la recherche, Ellipses, Paris, 2004.
- 4- Sophie Kevassay, Mémoire de recherche, Vuibert, Paris, 2003.
5. Daniel Fondanèche, Guide pratique pour rédiger un mémoire de maîtrise, de DEA ou une thèse, Vuibert, Paris, 1999.
6. Abdennour Nouiri, Réussir mon mémoire et ma thèse. Guide méthodologique, Algiers, 2008.
7. Pierre N'Da, Méthodologie et guide pratique du mémoire de recherche et de la thèse de doctorat, L'Harmattan, Paris, 2007.
8. Nicole Bertier, Les techniques d'enquête, Armand Colin, Paris, 1998.
9. Françoise de Singly, L'enquête et ses méthodes : le questionnaire, Nathan, Paris, 1992.

10. Alain Blanchet and Anne Gotman, L'enquête et ses méthodes : l'entretien, Nathan, Paris, 1992.
11. Anne-Marie Arboriot and Pierre Fournier, L'enquête et ses méthodes : l'observation directe, Nathan, Paris, 1999.
12. François Dépelteau, La démarche d'une recherche en sciences humaines. De la question de départ à la communication des résultats, Presses Universitaires de Laval, 2000.

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Title of Curriculum Unit:**

**Subject title:**

**Credits:**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*The aim will be to introduce students to the perfect use of computers and the Internet and to systematise the principle of research using search engines.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic computer skills and good use of database software relevant to the proposed research.*

**Content of the subject** (*you must give details of the content of the classroom programme and of the personal work*)

- Computer language
- search engines
- Electronic mail
- Browsing the Internet
- The spreadsheet
- Word processing
- Digital images
- Desktop publishing
- Maintenance and safety
- Multimedia presentation
- Development of an IT platform

**Assessment method: *Examination***

*Systematic and continuous assessment of all types of work. Table-top tests.*

**References**

*Books and handouts, websites, etc.*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semesters 1, 2 and 3**

**Title of Curriculum Unit: Methodology**

**Subject title: Language reinforcement**

**Credits: 4**

**Coefficients: 2**

**Teaching objectives**

*Improving oral and written French and writing in French*

**Recommended prior knowledge**

*Standardised use of the French language (spelling, grammar, syntax, conjugation and use of tenses, techniques of written and oral expression, etc.).*

**Contents :**

Functioning of the language, oral and written practice

Grammar, conjugation, spelling, concordance of tenses, punctuation, simple and complex sentences, complex lexical units

**Assessment method: *Continuous assessment and examination***

*Knowledge assessment, Writing a research project*

**References**

Joëlle Gardes- Tamine, Phonology, morphology and lexicology, Armand Collin

Joëlle Gardes- Tamine, La syntaxe, Armand Collin

Michel Voiriol, Guide de la rédaction Les éditions du CFPJ Paris

Roulet E, L'articulation du discours en français contemporain, Berne, Frankfurt am Main, Peter Lang, 1985

Combe - McBride, N Le Goffic P: Les constructions fondamentales du français, 1975

Coanitz A, Grammaire du français langue étrangère, U Pau valéry, Montpellier 3, CFP

Bachman and Lindenfeld, Langage et communication sociales, Paris, Hattier

*Books and handouts specialising in written and oral expression techniques, websites, etc.*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 3**

**Title of Curriculum Unit: Discovery**

**Subject title: University writing practices and master's theses**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*This course covers the main "living" techniques of academic and scientific writing. More generally, it introduces students to the methods of writing the types of expression used in academic and research circles. The aim is to prepare students to use surveys and the results of their fieldwork and research to produce an academic publication (articles, summary, preliminary research project, thesis, dissertation, etc.) for an audience of professionals specialising in the field or semi-public science.*

**Contents :**

Translating survey results into written language Sociolinguistic survey methods, typology, definitions, survey techniques, questionnaire design, experimentation, data analysis, case studies, applications, etc.

**Assessment method: *Examination***

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

**References**

Le discours scientifique et sa typologie ; Harmattan,

Academic written and oral expression techniques

Writing a thesis: standards and models

Writing an article for a specialist magazine;

*Analysis of methods and criticisms of supported magisters*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester: 3**

**Title of Curriculum Unit: Discovery**

**Subject title: Scientific discourse, typologies and linguistic characteristics**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*A more general introduction to the methods of writing in the genres of expression used in academic and research circles. The aim is to prepare students to use surveys and the results of their fieldwork and research to produce academic publications (articles, summaries, preliminary research projects, theses, dissertations, etc.) for an audience of professionals specialising in the field or semi-popular science.*

**Recommended prior knowledge**

*Basic knowledge of scientific discourse and technical and scientific French*

**Contents :**

- Technical and scientific communication
- Linguistic particularities
- The syntax of scientific writing
- The time of science
- Scientific terminology
- VGOS
- From popular science to Nobel scientific discourse
- The typology of scientific discourse

**Assessment method: *Examination***

*Building up a corpus, testing knowledge at the end of the course*

**References**

- Le discours scientifique et sa typologie ; Harmattan
- Academic written and oral expression techniques
- Writing a thesis: standards and models
- Writing an article for a specialist magazine;
- Analysis of methods and criticisms of supported magisters*
- <http://www.uqac.ca/jmt-sociologue/>
- Website: <http://classiques.uqac.ca/>
- Paul-Émile-Boulet, Université du Québec à Chicoutimi
- Website: <http://bibliotheque.uqac.ca>
- Fieldwork in the social sciences.
- The monographic approach and qualitative methods
- Fieldwork in the social sciences... (1991)
- Fieldwork in the social sciences: the monographic approach and the methods used to-
- Qualitative methods: annotated bibliography.
- ISBN 2-89035-185-8
- 1. Social sciences - Methodology - Bibliography. 2. Social sciences - Re-

*Masters in Language Sciences*  
*Department of Literature and French Language, Constantine 1*

***Masters in Language Sciences***  
***Department of Literature and French Language, Constantine 1***

**Semester 3**

**Title of Curriculum Unit: Transversales**

**Subject title: Ethics and professional conduct**

**Credits: 1**

**Coefficients: 1**

**Teaching objectives**

*The aim will be to help raise students' awareness of the concepts of ethics, morality and deontology. Explain the link and role of these concepts in sustainable development and social responsibility.*

**Contents :**

Philosophical definitions of the concepts of ethics, morality and deontology

Compliance with ethical principles :

- the duties, obligations and responsibilities incumbent upon a person in the performance of his or her duties;
- A policy promoting civility and prohibiting all forms of psychological harassment in the workplace and at school;
- policy of integrity in research and scholarship.

Respect for fundamental ethical principles :

- respect for people's dignity ;
- integrity in relationships ;
- responsibility ;
- freedom.

Debate the difficulties and benefits of an ethical approach.

**Assessment method:** *Examination.*